

DEUX POÈMES DE GUILLAUME APOLLINAIRE

à Reine Bénard

I Dans le jardin d'Anna

Guillaume APOLLINAIRE

Francis POULENC

Très animé ♩ = 100

CHANT

Cer - tes si nous a - vions vé - cu en l'an dix-sept cent soixan - te Est - ce

PIANO

f commencer un peu en dessous du mouvement *mf*

bien la da - te que vous dé - chif - frez, An - na, sur ce banc de pier - re

très sec

mf

au mouvement

Et que par malheur j'eusse é - té al - lemand mais que par bonheur j'eusse é - té près de vous

sf sec et précis

sf

subito mp (monotone)

Nous au - rions par - lé d'a - mour de fa - çon im - pré - ci - se

monotone

subito mp

Pres - que tou - jours en fran - çais Et pen - due é -

f

ff *m. g.*

- per - dû - ment à mon bras Vous m'au - riez é - cou - té

avec charme

subito p

vous par - ler de Py - tha - go - ras En pen - sant aus - si au ca - fé

m. d.

m. g.

subito p

cédez un peu

qu'on pren - drait dans u - ne de - mi - heu - re

pp *m. g.* *m. d.* *cédez un peu*

mf

Et l'au - tomne eut é - té pa - reil à cet au - tom - ne
très lié

mf

que l'é - pi - ne vi - nette et les pam - pres cou -

m. d. *m. d.* *m. g.* *m. g.*

- ron - nent Et brus - quement par - fois

f *f*

sempre f

j'eus - se sa - lué très bas De no - bles da - mes

gras - ses et lan - gou - réu - ses

mf *p*

p très expressif

J'au - rais dé - gus - té len - te - ment et tout seul

p très égal

Pen - dant de lon - gues soi - ré - es Le to - kay é - pais ou la

p

subito f très rythmé

mal - voi - si - - - e J'au - rais mis mon ha - bit es - pagnol

subito sec

f *très sec.*

f subito

Pour al - ler sur la rou - te par la - quelle ar - ri - ve

f sec

sempre f sans ralentir

dans son vieux car - ros - se Ma grand'mère qui se re - fuse à com - pré - h - en - dre l'Al - le - mand

sans ralentir

p avec charme

J'au - rais é - crit des vers pleins de my - tho - lo - gie

mp veloce

Red * *Red* * *Red* *

sur vos seins, la vie cham - pê - tre et

Ped. * Ped. *

sur les da - mes des a - len - tours

Ped. * Ped. *

J'au - rais sou - vent cas - sé ma can - ne

f

sur le dos d'un pa - y - san J'au - rais ai - mé en - tendre de la mu - si - que

sempre f
f sec.

(intense)

en mangeant du jambon J'aurais ju - ré en al - le - mand je vous le ju - re

f

m. g. très marquée

ff

Lors - que vous m'au - riez sur - pris em - bras - sant à plei - ne

ff

(bref et précis)
parle

bou - che Cet - te servan - te rous(se) *strictement au même mouvement*

m. d. *f* *mf très sec*

m. g. *sec*

p

Vous m'auriez par - don - né dans le bois aux myr - til - les

p sec

cédez *très calme*
p très expressif

J'au - rais fredon - né un moment. Puis nous au -

cédez un peu à l'aise très calme

p *p très doux*

dans un halo de Pédales

- rions é - cou - té long - temps les

m. d. *m. g.*

bruits du cré - pus - cu - - - - - le

pp *très à l'aise*

sans ralentir *strictement en mesure*

pp *pp* *sf* *quasi pizzicato*

*Red **

sans pédale

II Allons plus vite

Guillaume APOLLINAIRE

Francis POULENC

Très calme ♩ = 56

CHANT

p Et le soir vient — et les lys meu - rent Re - gar - de ma douleur

PIANO

p

pp

beau ciel qui me l'envoies U - ne nuit de mé - lan - co - li - e.

pp

mp En - fant sou - ris — ô soeur é - cou - te Pau - vres mar - chez

mf

mp

mf

sur la grand' rou - te O men - teu - se fo-rêt qui sur_gis à ma voix Les

ému et doucement poétique
flammes qui brû_lent les â - mes Sur le bou_le_vard de Gre_nel - le

Red dans un doux halo de Pédales
Les ouvri_ers et les patrons arbres de mai cet_te dentel - le

p subito Ne fais donc pas le fan_fa_ron *mf* Allons plus vit' nom de Dieu

f Al_lons plus vi - te *p subito* Tous les po - teaux té - lé - gra - phi - ques

mf Vien - nent là - bas *f* le long du quai *très poétique*, *subito pp* Sur son sein no - tre Ré - pu - bli - que

a mis ce bou - quet de muguet *mf* qui poussait dru le long du quai

f Al - lons plus vi - te nom de Dieu Al - lons plus vi - te. *p*

strictement en mesure *p* *(fulsetto)*

La bouche en cœur Pau - line hon - teu - se

p *m. 8.* *sempre p* *Red. * Red. **

sec et un peu narquois

Les ou_vri_ers et les patrons Oui - dà Oui - dà

tenu *sec*

(incrédule) *(sans humour péremptoire)*

belle en_dormeu - se ton frèr(e) Al_lons plus vit' nom de Dieu

f *Red. * **

strictement en mesure *f*

Al_lons *ten.* plus vit'

très sec *mf* *8^e basse*

Noizay
Mai 1938